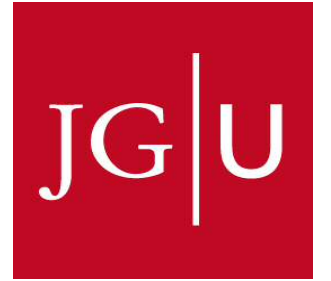




Act	20,6																						
adr.	2	4	6	8	10	11	12	14	16	18	20	22	24	25	26	28	30	32	34	36	38	40	42
V	nos	vero	navigavimus	post	dies	-	azymorum	a	Philippis	et	uenimus	ad	eos	-	Troadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
5	nos	uero	enauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadam	-	-	quintani	in qua	demorati	sumus	dies	septem
5 SCR	nos	uero	enauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadam	-	-	quintani	in qua	demorati	sumus	dies	septem
6	nos	u ^o	naugauim'	p'	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenim'	ad	eos	-	troadē	ī	dieb'	.v.	ubi	demorati	sum'	dieb'	.vii.
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50*	nos	autem	naugauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippus	et	uenimus	ad	eos	in	troade	imfra < / >	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	dies < >	septem
50^2	nos	autem	naugauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippos	et	uenimus	ad	eos	in	troade	imfra < / >	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	dies < >	septem
50 BEL	nos	autem	navigavimus	post	dies	-	azymorum	a	Philippus	et	uenimus	ad	eos	in	Troade	imfra	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	dies	septem
50 TI	nos	autem	navigavimus	post	dies	-	azymorum	a	philippus	et	uenimus	ad	eos	in	troade	imfra	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	dies	septem
51	nos	u ^o	naugauim'	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troade	in	dieb:	quinq:	ubi	demorati	sumus	dieb:	vii
51 BEL	Nos	uero	naugauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	VII
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54*	nos	u'o	naugauim'	post	dies	-	azimorū	a	philip<ras. ...>	uenim'	ad	eos	-	troadē	in	dieb;	q'nq;	u'	demorati	sum'	dieb;	septē	
54^2	nos	u'o	naugauim'	post	dies	-	azimorū	a	philippis	et	uenim'	ad	eos	-	troadē	in	dieb;	q'nq;	u'	demorati	sum'	dieb;	septē
54 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	nos	u'o	naugauim'	p'	dies	-	asimorum	a	philippis	et	uenim'	ad	eos	-	troadem	in	diebus	qu'q;	v'	demorati	sumus	dies	septē
59	Nos	vero	naugauimus	post	dies	-	azymorum	a	Philippis	et	uenimus	ad	eos	-	Troadem	in	diebus	quinque	vbi	demorati	sumus	diebus	septem
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	nos	u ^o	naugauimus	p ^o	dies	-	azemoī	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	dieb;	quinque	ubi	demorati	sumus	dieb;	·uii·
61 GW	nos	uer o	naugauimus	post	dies	-	azemorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	Sumus	diebus	·uii·
62	nos	uō	naugauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenim'	ad	eos	-	troadē	in	dieb'	quinq;	ubi	demorati	sumus	diebus	septē
63	nos	uero	naugauimus	post	dies	-	aximorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	uii
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G*	nos	uero	naugauimus	post	dies	-	azimorum	a	filippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinq;	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
G^2	nos	uero	naugauimus	post	dies	-	azimorum	a	filippis	&	uenimus	ad	eos	-	troade	in	diebus	quinq;	ubi	demorati	sumus	diebus	septem



A	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
I*	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	ad	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadam	in	dieb:	quinq: < >	ubi	demorati	sumus	dieb:	septem
I^2?	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	ad	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troad<e?>m	in	dieb:	quinq: < >	ubi	demorati	sumus	dieb:	septem
F	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadē	in	dieb'	quinq'	ubi	demorati	sumus	dieb'	septē
S	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	filippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadem	-	-	-	-	orati	sumus	diebus	septem
S in marg.																<p.a. 1litt.>n	dieb'	quinq'	vbi	demorati	sumus		
N	nos	uero	nauigauim'	post	dies	-	azimorū	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadē	in	diebus	quinq'	ubi	demorati	sumus	dieb'	septem
Π^F	nos	uō	nauigauim;	post	dies	-	azimorū	a	philippis	&	uenim:	ad	eos	-	troade	in	dieb;	qng;	ubi	demorati	sumus	dieb;	septē
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorū	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troade	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
Γ^M	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septē
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	nos	uero	nauigauimus	post	dies	autem	azimorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	throadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
Z^M	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadē	in	dieb;	quinq:	ubi	demorati	sumus	dieb;	septem
Z^W	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorū	a	filippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadāē	in	diebus	quinq;	ubi	demorati	sumus	diebus	septē
Z^C*	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinq:	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
Z^C2	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troade	in	diebus	quinq:	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
Z^P	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	dieb:	quinq:	ubi	demorati	sum'	diebus	septem
Q	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadae	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
M	nos	u°	nauigauimus	post	dies	-	azimorū	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
Θ^A	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorum	-	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	throadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
Θ^M	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	-	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	throadē	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
θ^V	nos	uero	nauigauim'	post	dies	-	azimorum	-	phylippis	&	uenimus	ad	eos	-	throadem	in	diebus	quinq;	ubi	demorati	sumus	diebus	septē
θ^B	nos	uō	nauigauim'	p'	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenim'	-	-	-	troadā	iter	dierū	quinq:	ubi	morati	sum'	dieb:	septē
Φ^E	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorū	a	philypis	&	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	dieb;	quinq;	ubi	demorati	sumus	dieb;	septem
Φ^T	nos	uero	nauigauimus	p°	dies	-	azymorū	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	dieb;	quinq;	ubi	demorati	sum'	dieb;	vii
Φ^M	nos	<illeg.>	nauigauimus	post	dies	-	azymorū	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	dieb:	quinq:	ubi	demorati	sumus	dieb:	septem
Φ^Z	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	dieb:	quinq:	ubi	demorati	sumus	dieb:	septem
Φ^G	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinq:	ubi	demorati	sumus	dieb:	septem
Φ^R	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorū	a	philippis	et	uenim'	ad	eos	-	troadem	in	dieb:	quinq:	ubi	demorati	sum'	dieb:	septē
Φ^B	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troaden	in	dieb:	quinq:	ubi	demorati	sumus	dieb:	septem
Φ^V	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
σ^W*	nos	uero	nauigauim'	post	dies < >	-	az<illeg.>morū	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	dieb;	quinq;	ubi	demo<ras.>ti	sumus	dieb;	septē
σ^W2	nos	uero	nauigauim'	post	dies < >	-	az<illeg.>mor ū	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	dieb;	quinq;	ubi	demorati	sumus	dieb;	sept ē
σ^R	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenim'	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinq;	ubi	demorati	sum'	diebus	septē
σ^H	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem



σ^U	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troade	in	dieb;	quinq;	ubi	demorati	sumus	dieb;	septem
λ^M*	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenimus	-	eos	-	troade	in	dieb:	quinq	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
λ^M2	<i>nos</i>	<i>uero</i>	<i>nauigauimus</i>	<i>post</i>	<i>dies</i>	-	<i>azimorum</i>	<i>a</i>	<i>philippis</i>	<i>&</i>	<i>uenimus</i>	<i>ad</i>	<i>eos</i>	-	<i>troade</i>	<i>in</i>	<i>dieb:</i>	<i>quinq</i>	<i>ubi</i>	<i>demorati</i>	<i>sumus</i>	<i>diebus</i>	<i>septem</i>
λ^P	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troade	in	diebus	quinque	ubi	demorati	sumus	diebus	septem
Λ^L	nos	uero	nauigauim'	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenim'	ad	eos	-	troade	in	dieb'	quinq'	ubi	demorati	sum'	dieb'	septem
Λ^H	nos	uero	nauigauim'	post	dies	-	azimorum	a	phylippis	et	uenim'	ad	eos	-	throade	in	dieb'	quinq;	ubi	demorati	sum'	dieb'	septem
C	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azymorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	throadam	iter	dierum	quinque	hubi	demorati	sumus	diebus	septe
Σ^T	nos	uero	nauigabimus	post	dies	-	azimorum	a	filippis	et	uenim'	ad	eos	-	troadam	iter	dierum	quinque	ubi	morati	sumus < >	dies	septem
Σ^C	nos	uero	nauigauim'	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenim'	ad	eos	-	troadā	iter	dierum	quinq'	ubi	morati	sum'	dieb'	uii
Σ^O	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	&	uenimus	ad	eos	-	troadā	iter	dierum	quinq;	vbi	morati	sumus	dies	septem
Δ^L	nos	uero	nauigauim'	post	dies	-	azimorum	a	filippis	et	uenim'	ad	eos	-	troadē	in	dieb'	quinq'	ubi	demorati	sum'	dieb'	septem
Δ^M	nos	uero	nauigauim'	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenim'	ad	eos	-	troadem	iter	dierum	quinq'	ubi	morati	sum'	dieb'	septem
Δ^B	nos	uero	nauigauim'	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenim'	ad	eos	-	troade	in	diebus	quinq'	ubi	demorati	sum'	diebus	septem
X	nos	uero	nauigabim'	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenim'	ad	eos	-	troade	in	dieb'	quinq'	ubi	demorati	sūt	dieb'	septem
κ^V	nos	uero	nauigauim'	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenim'	ad	eos	-	troadē	in	dieb'	q'nq	ubi	demorati	sum'	dieb'	septē
Ω^W	nos	uero	nauigauimus	post	dies	-	azimorum	a	philippis	et	uenimus	ad	eos	-	troadem	in	diebus	·u·	ubi	demorati	sumus	diebus	·uii·